

<https://info.nodo50.org/Esperando-a-los-barbaros.html>



# Esperando a los bárbaros

- Noticias - Noticias Destacadas -



Fecha de publicación en línea: Lunes 24 de mayo de 2010

---

Copyright © Nodo50 - Todos derechos reservados

---

**¿Qué esperamos agrupados en la plaza?  
Hoy llegan los bárbaros.**

**¿Por qué inactivo está el Senado  
e inmóviles los senadores no legislan?**

**Porque hoy llegan los bárbaros.**

[https://info.nodo50.org/local/cache-vignettes/L275xH252/06-23-50-pm-2006-2-19-Esperando\\_a\\_los\\_Barbaros-main-522x478-e01aa-2adb3.jpg](https://info.nodo50.org/local/cache-vignettes/L275xH252/06-23-50-pm-2006-2-19-Esperando_a_los_Barbaros-main-522x478-e01aa-2adb3.jpg) **Jorge Martínez García - Esperando a los Bárbaros (C.P. Kavafis)** ¿Qué leyes votarán los senadores?

Cuando los bárbaros lleguen darán la ley.

¿Por qué nuestro emperador dejó su lecho al alba,  
y en la puerta mayor espera ahora sentado  
en su alto trono, coronado y solemne?

Porque hoy llegan los bárbaros.  
Nuestro emperador aguarda para recibir  
a su jefe. Al que hará entrega  
de un largo pergamino. En él  
escritas hay muchas dignidades y títulos.

¿Por qué nuestros dos cónsules y los pretores visten  
sus rojas togas, de finos brocados;  
y lucen brazaletes de amatistas,  
y refulgentes anillos de esmeraldas espléndidas?  
¿Por qué ostentan bastones maravillosamente cincelados  
en oro y plata, signos de su poder?

Porque hoy llegan los bárbaros;  
y todas esas cosas deslumbran a los bárbaros.

¿Por qué no acuden como siempre nuestros ilustres oradores  
a brindarnos el chorro feliz de su elocuencia?

Porque hoy llegan los bárbaros  
que odian la retórica y los largos discursos.

¿Por qué de pronto esa inquietud  
y movimiento? (Cuánta gravedad en los rostros.)  
¿Por qué vacía la multitud calles y plazas,  
y sombría regresa a sus moradas?

## Esperando a los bárbaros

---

Porque la noche cae y no llegan los bárbaros.  
Y gente venida desde la frontera  
afirma que ya no hay bárbaros.

¿Y qué será ahora de nosotros sin bárbaros?  
Quizá ellos fueran una solución después de todo.

**Konstantinos Kavafis** (1863-1933)